



PODER LEGISLATIVO

LEY N° 4.766

QUE AMPLÍA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2012, APROBADO POR LEY N° 4.581 DEL 30 DE DICIEMBRE DE 2011 – MINISTERIO DE HACIENDA Y GOBIERNOS DEPARTAMENTALES DE CAAZAPÁ, ITAPÚA, MISIONES, ALTO PARANÁ, CENTRAL, ÑEEMBUCÚ, AMAMBAY Y CANINDEYÚ.

EL CONGRESO DE LA NACIÓN PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE  
LEY

**Artículo 1°.-** Ampliase la estimación de los ingresos de la Administración Central (Tesorería General y Ministerio de Hacienda), correspondiente al Ejercicio Fiscal vigente, por el monto de G. 338.958.038.669 (Guaraníes trescientos treinta y ocho mil novecientos cincuenta y ocho millones treinta y ocho mil seiscientos sesenta y nueve), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta ley.

**Artículo 2°.-** Apruébase la ampliación del Crédito Presupuestario para la Administración Central, por la suma de G. 338.958.038.669 (Guaraníes trescientos treinta y ocho mil novecientos cincuenta y ocho millones treinta y ocho mil seiscientos sesenta y nueve), que estará afectada al presupuesto vigente del Ministerio de Hacienda, conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta ley.

**Artículo 3°.-** Ampliase la estimación de los ingresos y gastos de las Entidades Descentralizadas – Gobiernos Departamentales de Caazapá, Itapúa, Misiones, Alto Paraná, Central, Ñeembucú, Amambay y Canindeyú, correspondiente al Ejercicio Fiscal vigente, por el monto de G. 13.332.812.519 (Guaraníes trece mil trescientos treinta y dos millones ochocientos doce mil quinientos diecinueve), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta ley.

**Artículo 4°.-** Establécese que las autoridades de los Gobiernos Departamentales de Caazapá, Itapúa, Misiones, Alto Paraná, Central, Ñeembucú, Amamabay y Canindeyú, serán responsables por la inclusión en sus presupuestos de recursos y créditos, planes y programas que no guarden relación directa con los fines y objetivos previstos en la ley o sus cartas orgánicas, de conformidad a lo establecido en el artículo 7° de la Ley N° 1.535/99 "DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA DEL ESTADO".

**LEY N° 4.766**

**Artículo 5°.-** Autorízase al Ministerio de Hacienda la adecuación de códigos, conceptos y la programación de montos consignados en los Anexos y detalles de la presente ley, de acuerdo al Clasificador Presupuestario vigente, a las técnicas de programación de ingresos, gastos y financiamiento, al solo efecto de la correcta registración, imputación y/o ejecución presupuestaria, en el Ejercicio Fiscal en vigencia a la fecha de promulgación de la Presente ley.

**Artículo 6°.-** Comuníquese al Poder Ejecutivo.

**Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Diputados, a los catorce días del mes de agosto del año dos mil doce, y por la Honorable Cámara de Senadores, a los veintisiete días del mes de setiembre del año dos mil doce, quedando sancionado el mismo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 204 de la Constitución Nacional.**

  
**Víctor Alcides Bogado González**  
Presidente  
H. Cámara de Diputados

  
**Jorge Oviedo Matto**  
Presidente  
H. Cámara de Senadores

  
**Nelson Segovia Duarte**  
Secretario Parlamentario

  
**Mario Cano Yegros**  
Secretario Parlamentario

Asunción, *15* de *octubre* de 2012.  
Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

El Presidente de la República

  
**Federico Franco Gómez**

**Manuel Ferreira Brusquetti**  
Ministro de Hacienda

  
**Ramón Zarza Pintos**  
Ministro Sustituto de Hacienda

LEY Nº 4.766

ANEXO

Niv/Ent Descripción  
01 01 TESORERÍA GENERAL

Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
100	130	131		INGRESOS CORRIENTES						
				INGRESOS NO TRIBUTARIOS						
				REGALÍAS						
			2	PARTICIPACION DE REGALIAS Y COMPENSACION	665.519.888.742	0	665.519.888.742	0	64.739.339.793	730.259.228.535
			6	PARTICIPACION DE REGALIAS Y COMPENSACION	41.016.293.755	0	41.016.293.755	0	274.218.698.876	315.234.992.631
				TOTAL	706.536.182.497	0	706.536.182.497	0	338.958.038.669	1.045.494.221.166

Niv/Ent Descripción  
12 06 MINISTERIO DE HACIENDA

Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
100	150	151		INGRESOS CORRIENTES						
				TRANSFERENCIAS CORRIENTES						
				TRANSFERENCIAS DE LA TESORERÍA GENERAL						
			20	APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	266.433.676.091	0	266.433.676.091	0	65.125.045.230	331.558.721.321
200	220	221		INGRESOS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS DE LA TESORERÍA GENERAL						
			40	RECURSOS INSTITUCIONALES	630.458.657.663	0	630.458.657.663	0	273.832.993.439	904.291.651.102
				TOTAL	896.892.333.794	0	896.892.333.794	0	338.958.038.669	1.235.880.372.423

12-06-1-007-00-00

Entidad : 12 06 MINISTERIO DE HACIENDA  
Tipo de Presup. : 1 PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ADMINISTRACION  
Programa : 7 TRANSFERENCIAS A MUNICIPALIDADES  
Unidad Resp. : 13 UNIDAD DE DEPARTAMENTOS Y MUNICIPIOS (UDM)

OG	FF	OF	DPT.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
833	30	011	99	TRANSFERENCIAS A MUNICIPALIDADES	113.045.789.199	-171.198.127	112.874.591.072	0	65.125.045.230	177.999.636.302
893	30	011	99	TRANSFERENCIAS A MUNICIPALIDADES	452.183.156.796	-684.792.510	451.498.364.286	0	260.500.180.920	711.998.545.206
				TOTAL	865.228.945.995	-855.990.637	864.372.955.358	0	325.625.226.150	889.998.181.508
				TOTALES	865.228.945.995	-855.990.637	864.372.955.358	0	325.625.226.150	889.998.181.508

Niv/Ent Descripción  
22 06 GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE CAZAPÁ

Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
200	220	223		INGRESOS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL ESTADO POR COPARTICIPACIÓN						
			70	APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	5.859.120.931	0	5.859.120.931	0	165.522.709	6.024.643.640
				TOTAL	5.859.120.931	0	5.859.120.931	0	165.522.709	6.024.643.640

Niv/Ent Descripción  
22 07 GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE ITAPÚA

Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
200	220	223		INGRESOS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL ESTADO POR COPARTICIPACIÓN						
			70	APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	14.130.723.650	0	14.130.723.650	0	2.066.545.306	16.197.268.956
				TOTAL	14.130.723.650	0	14.130.723.650	0	2.066.545.306	16.197.268.956

Niv/Ent Descripción  
22 08 GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE MISIONES

Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
200	220	223		INGRESOS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL ESTADO POR COPARTICIPACIÓN						
			70	APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	13.931.502.826	0	13.931.502.826	0	3.170.042.419	17.101.545.245
				TOTAL	13.931.502.826	0	13.931.502.826	0	3.170.042.419	17.101.545.245

Niv/Ent Descripción  
22 10 GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE ALTO PARANÁ

Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
200	220	223		INGRESOS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
				TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL ESTADO POR COPARTICIPACIÓN						
			70	APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	13.964.223.650	0	13.964.223.650	0	3.006.171.990	16.970.395.640
				TOTAL	13.964.223.650	0	13.964.223.650	0	3.006.171.990	16.970.395.640

LEY N° 4.766

ANEXO

Niv/Ent		Descripción								
22 11		GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE CENTRAL								
Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
200	220	223	70	INGRESOS DE CAPITAL TRANSFERENCIAS DE CAPITAL TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL ESTADO POR COPARTICIPACIÓN APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	5.787.801.521	0	5.787.801.521	0	256.643.725	6.044.445.246
TOTAL					5.787.801.521	0	5.787.801.521	0	256.643.725	6.044.445.246

Niv/Ent		Descripción								
22 12		GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE NEEMBUCU								
Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
200	220	223	70	INGRESOS DE CAPITAL TRANSFERENCIAS DE CAPITAL TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL ESTADO POR COPARTICIPACIÓN APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	14.093.723.650	0	14.093.723.650	0	1.574.042.419	15.667.766.069
TOTAL					14.093.723.650	0	14.093.723.650	0	1.574.042.419	15.667.766.069

Niv/Ent		Descripción								
22 13		GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE AMÁMBAY								
Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
200	220	223	70	INGRESOS DE CAPITAL TRANSFERENCIAS DE CAPITAL TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL ESTADO POR COPARTICIPACIÓN APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	5.810.801.521	0	5.810.801.521	0	355.039.503	6.165.841.024
TOTAL					5.810.801.521	0	5.810.801.521	0	355.039.503	6.165.841.024

Niv/Ent		Descripción								
22 14		GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE CANINDEYU								
Grup.	Subgr.	Orig./Det.	F.F.	Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
								Disminución	Aumento	
200	220	223	70	INGRESOS DE CAPITAL TRANSFERENCIAS DE CAPITAL TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENTIDADES Y ORGANISMOS DEL ESTADO POR COPARTICIPACIÓN APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON ROYALT	13.808.674.786	0	13.808.674.786	0	2.738.804.448	16.547.479.234
TOTAL					13.808.674.786	0	13.808.674.786	0	2.738.804.448	16.547.479.234

*[Handwritten signatures and marks on the left margin]*

*[Large handwritten signature or mark at the bottom of the page]*

LEY N° 4.766

ANEXO

12-06-1-006-00-00

Entidad	12 06	MINISTERIO DE HACIENDA
Tipo de Presup.	1	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ADMINISTRACION
Programa	6	TRANSFERENCIAS A GOBIERNOS DEPARTAMENTALES
Unidad Resp.	13	UNIDAD DE DEPARTAMENTOS Y MUNICIPIOS (UDM)

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
865	30	011	06	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES POR COPAR	5.859.120.931	0	5.859.120.931	0	165.522.709	6.024.643.640
865	30	011	07	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES POR COPAR	14.130.723.650	0	14.130.723.650	0	2.066.543.306	16.197.268.956
865	30	011	08	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES POR COPAR	13.931.502.826	0	13.931.502.826	0	3.170.042.419	17.101.545.245
865	30	011	10	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES POR COPAR	13.964.223.650	0	13.964.223.650	0	3.006.171.990	16.970.395.640
865	30	011	11	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES POR COPAR	5.787.801.521	0	5.787.801.521	0	256.643.725	6.044.445.246
865	30	011	12	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES POR COPAR	14.093.723.650	0	14.093.723.650	0	1.574.042.419	15.667.766.069
865	30	011	13	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES POR COPAR	5.810.801.521	0	5.810.801.521	0	355.039.503	6.165.841.024
865	30	011	14	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES POR COPAR	13.808.674.786	0	13.808.674.786	0	2.738.804.448	16.547.479.234
TOTAL					87.386.572.535	0	87.386.572.535	0	13.332.812.519	100.719.385.054
TOTALES					87.386.572.535	0	87.386.572.535	0	13.332.812.519	100.719.385.054

22-06-2-003-03-00

Entidad	22 06	GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE CAAZAPA
Tipo de Presup.	2	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ACCION
Programa	3	PROGRAMAS DE DESARROLLO PRODUCTIVO
Subprograma	3	APOYO A OBRAS PUBLICAS
Unidad Resp.	6	GOBERNACION DE CAAZAPA

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
520	30	011	06	CONSTRUCCIONES	3.861.952.079	0	3.861.952.079	0	165.522.709	4.027.474.788
TOTAL					3.861.952.079	0	3.861.952.079	0	165.522.709	4.027.474.788
TOTALES					3.861.952.079	0	3.861.952.079	0	165.522.709	4.027.474.788

22-07-2-007-05-00

Entidad	22 07	GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE ITAPUA
Tipo de Presup.	2	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ACCION
Programa	7	APOYO AL DESARROLLO DEPARTAMENTAL
Subprograma	5	APOYO DE INFRAESTRUCTURA VIAL
Unidad Resp.	7	GOBERNACION DE ITAPUA

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
520	30	011	07	CONSTRUCCIONES	8.242.973.600	0	8.242.973.600	0	2.066.543.306	10.309.518.906
TOTAL					8.242.973.600	0	8.242.973.600	0	2.066.543.306	10.309.518.906
TOTALES					8.242.973.600	0	8.242.973.600	0	2.066.543.306	10.309.518.906

22-08-2-001-01-00

Entidad	22 08	GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE MISIONES
Tipo de Presup.	2	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ACCION
Programa	1	APOYO AL DESARROLLO DEPARTAMENTAL
Subprograma	1	APOYO AL SECTOR DE OBRAS PUBLICAS
Unidad Resp.	8	GOBERNACION DE MISIONES

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
520	30	011	08	CONSTRUCCIONES	9.408.872.022	-1.030.000.000	8.378.872.022	0	3.170.042.419	11.548.914.441
TOTAL					9.408.872.022	-1.030.000.000	8.378.872.022	0	3.170.042.419	11.548.914.441
TOTALES					9.408.872.022	-1.030.000.000	8.378.872.022	0	3.170.042.419	11.548.914.441

22-10-2-001-02-00

Entidad	22 10	GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE ALTO PARANA
Tipo de Presup.	2	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ACCION
Programa	1	DESARROLLO DEPARTAMENTAL
Subprograma	2	APOYO AL SECTOR DE OBRAS PUBLICAS
Unidad Resp.	10	GOBERNACION DE ALTO PARANA

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
520	30	011	10	CONSTRUCCIONES	8.146.763.640	0	8.146.763.640	0	3.006.171.990	11.152.935.630
TOTAL					8.146.763.640	0	8.146.763.640	0	3.006.171.990	11.152.935.630
TOTALES					8.146.763.640	0	8.146.763.640	0	3.006.171.990	11.152.935.630

22-11-2-001-03-00

Entidad	22 11	GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE CENTRAL
Tipo de Presup.	2	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ACCION
Programa	1	DESARROLLO DEPARTAMENTAL
Subprograma	3	APOYO AL SECTOR DE OBRAS PUBLICAS
Unidad Resp.	11	GOBERNACION DE CENTRAL

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
520	30	011	11	CONSTRUCCIONES	4.409.034.391	0	4.409.034.391	0	236.643.725	4.665.678.116
TOTAL					4.409.034.391	0	4.409.034.391	0	236.643.725	4.665.678.116
TOTALES					4.409.034.391	0	4.409.034.391	0	236.643.725	4.665.678.116

LEY N° 4.766

ANEXO

22-12-2-001-03-00

Entidad	22 12	GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE NEEMBUCU
Tipo de Presup.	2	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ACCION
Programa	1	DESARROLLO DEPARTAMENTAL
Subprograma	3	APOYO AL SECTOR DE OBRAS PUBLICAS
Unidad Resp.	12	GOBERNACION DE NEEMBUCU

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
520	30	011	12	CONSTRUCCIONES	9.194.180.642	-834.266.500	8.319.914.142	0	1.574.042.419	9.893.956.561
				TOTAL	9.194.180.642	-834.266.500	8.319.914.142	0	1.574.042.419	9.893.956.561
				TOTALES	9.194.180.642	-834.266.500	8.319.914.142	0	1.574.042.419	9.893.956.561

22-13-2-001-03-00

Entidad	22 13	GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE AMAMBAY
Tipo de Presup.	2	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ACCION
Programa	1	APOYO AL DESARROLLO DEPARTAMENTAL
Subprograma	3	APOYO DE INFRAESTRUCTURA
Unidad Resp.	13	GOBERNACION DE AMAMBAY

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
520	30	011	13	CONSTRUCCIONES	2.791.042.068	0	2.791.042.068	0	355.039.503	3.106.081.571
				TOTAL	2.791.042.068	0	2.791.042.068	0	355.039.503	3.106.081.571
				TOTALES	2.791.042.068	0	2.791.042.068	0	355.039.503	3.106.081.571

22-14-2-001-03-00

Entidad	22 14	GOBIERNO DEPARTAMENTAL DE CANINDEYU
Tipo de Presup.	2	PRESUPUESTO DE PROGRAMAS DE ACCION
Programa	1	APOYO AL DESARROLLO DEPARTAMENTAL
Subprograma	3	APOYO AL SECTOR DE OBRAS PUBLICAS
Unidad Resp.	14	GOBERNACION DE CANINDEYU

Código				Descripción	Presupuesto Inicial	Modificación (+/-)	Presupuesto Ajustado	Variación		Saldo Presupuestario
OG	FF	OF	DPT.					Disminución	Aumento	
520	30	011	14	CONSTRUCCIONES	8.206.916.509	0	8.206.916.509	0	2.738.804.448	10.945.720.957
				TOTAL	8.206.916.509	0	8.206.916.509	0	2.738.804.448	10.945.720.957
				TOTALES	8.206.916.509	0	8.206.916.509	0	2.738.804.448	10.945.720.957

*[Handwritten signature]*

*[Large handwritten mark]*